

THE UNIVERSITY BULLETIN

VOLUME NINE

APRIL–MAY 1973

NUMBER SIX

CONTENTS

New Developments in Chinese Studies	1
CUHK Staff to Serve on Outside Committees	2
Academic Honours for CUHK Staff	3
Gifts to the University	3
University's Third Athletic Meet . .	3
Personalia	3
Staff Profiles	4
Lectures	5
Comings & Goings	6
College News	7

NEW DEVELOPMENTS IN CHINESE STUDIES

Institute of Chinese Studies Advisory Board

The Institute of Chinese Studies was set up in 1967 with the aim of promoting scholarship in Chinese studies, and encouraging the exchange of knowledge and ideas in the study of Chinese culture. Upon completion of its building in December 1970, the various research centres and the Art Gallery occupied the Institute. The Institute has a Research Board composed of the heads of its seven research divisions, and publications are handled by an Editorial Board, which has so far published four volumes of the *Journal of the Institute of Chinese Studies* and a number of monographs and books. The Art Gallery has

held six exhibitions on Chinese culture since September 1971.

In view of the momentous task of the Institute and the expectations from all quarters, the Vice-Chancellor established in March 1973 an Advisory Board to suggest development plans in accordance with the needs of the University and the community at large, and advise on their implementation and make recommendations thereon to the Vice-Chancellor.

Members of the Advisory Board are:

Dr. the Hon. Sir Kenneth Ping-fan Fung
(Chairman)

Bishop Francis C.P. Hsu

Miss Aw Sian

Dr. the Hon. Q.W. Lee

Secretary: Mr. Stephen C. Soong (Special
Assistant to the Vice-Chancellor)

"Wing Lung Bank Fund for Promotion of Chinese Culture"

A "Wing Lung Bank Fund for Promotion of Chinese Culture" has been established with a donation of HK\$1 million from Mr. Yee-sung Wu, Chairman of Wing Lung Bank Ltd., and Mr. Jieh-Yee Wu, Managing Director and General Manager of the Bank. The proceeds from the Fund will be used to finance research projects and publications of the Institute of Chinese Studies.

The Wu brothers made the donation to commemorate the Bank's 40th anniversary and the inauguration of the Bank's new building.

Donation from Andrew W. Mellon Foundation

In response to a request from the Vice-Chancellor, the Andrew W. Mellon Foundation has provided a grant of US\$300,000 to the University in support of its Chinese Studies Programme. The grant is payable over a three-year period at the rate of US\$100,000 a year. Specific allocation of the funds will be left to the Vice-Chancellor with the proviso that they be used within the next three academic years to advance the general aim expressed in his proposal.

The grant will assist the University over the next three years to integrate an interdisciplinary approach to the various aspects of Chinese Studies. The Institute of Chinese Studies is expected to contribute its part to the overall development.

Exhibition of Chinese Carved Jades

The Art Gallery of the Institute of Chinese Studies held an Exhibition of Chinese Carved Jades from 3rd to 25th March, to coincide with the Hong Kong Arts Festival held from 26th February to 24th March.

The Exhibition, largest of its kind ever held in Hong Kong, featured over two hundred items covering a wide range of types and periods. The exhibits can be classified into: (1) archaic jades of Han Dynasty and earlier times — “ritual” jades and personal ornaments; (2) carvings of animals and birds from T'ang Dynasty to Ch'ing Dynasty; (3) green and white jade carvings of late Ming and early Ch'ing periods, including green jade brush holders and wine-pots, and white jade pendants and ornaments; (4) large carvings of the late Ch'ing Dynasty and modern times in the form of vessels of archaistic style and screens with landscape and flower and bird motifs.

Exhibition of the Lan-T'ing

To commemorate the 27th sixty-year cycle of the writing of the most famous piece of calligraphy, *The Lan-T'ing Preface*, in the year 353 A.D., the Art Gallery mounted an Exhibition of the Lan-T'ing from 10th April to 15th May.

Exhibits, on loan from local as well as British, Japanese, Swiss, and American collectors, may be classified into six categories: (1) 152 ink-rubbings of

The Lan-T'ing Preface from Sung, Ming and Ch'ing Dynasties; (2) 6 original paintings, including the handscrolls of the *Literary Gathering at Lan-T'ing* by Ming and Ch'ing masters; (3) 6 original scrolls of calligraphy of *The Lan-T'ing Preface* by famous calligraphists such as Chao Meng-fu of Yuan, Tung Ch'i-Chang of Ming, and Chang Chao of Ch'ing, etc.; (4) 93 photostat copies of calligraphic models of *The Lan-T'ing Preface* including the recently published *Anthology of Calligraphic Models of Lan-T'ing*; (5) photographs; and (6) other exhibits such as an ink-well of Ming Dynasty, brush holders and seals.

CUHK STAFF TO SERVE ON OUTSIDE COMMITTEES

· Dr. Ma Lin, Reader in Biochemistry, United College, and Dr. Edmund P. Woo, Lecturer in Chemistry, United College, have been appointed representatives of the University on the Committee for Scientific Co-ordination, to replace President C.T. Yung, Chung Chi College, and Dr. S.W. Tam, Senior Lecturer in Chemistry, Chung Chi College, whose terms of office expired on 31st March, 1973. The appointments of Prof. Bay-sung Hsu, Professor of Physics, New Asia College, and Dr. Charles Kao, Reader in Electronics, United College, as the University's representatives on the Committee have been renewed.

· Mr. Harold Ho, Lecturer and Chairman of the Social Work Department, Chung Chi College, has been appointed by His Excellency the Governor to serve on the Social Work Training Fund Committee for a period of one year with effect from 1st April, 1973. Mr. Ho has also been invited to serve as a member of the Academic Board of the Government's newly established Institute for Social Work Training.

· Mr. S.H. So, Assistant University Registrar, has been appointed the University's representative on the Advanced Level Examination Board of Hong Kong University, replacing Mr. S.T. Cheung, Senior Assistant University Registrar.

· Dr. S.T. Tsou, Dean of the Faculty of Science, United College, and Dr. N.N. Chan, Senior Lecturer in Mathematics, United College, accepted an invitation of the Hong Kong Polytechnic to serve on its Advisory Committee to the Department of Science and Mathematics.

· President T.C. Cheng, United College, has been appointed Chairman of the Hong Kong Red Cross, a branch of the British Red Cross Society, since April 1973.

· Mr. King Chia-lun, Staff Tutor of the Department of Extramural Studies, has been appointed a member of the Exhibitions Committee of Festival of Hong Kong 1973 by the Government.

ACADEMIC HONOURS FOR CUHK STAFF

· Mr. T.C. Cheng, President of United College, was elected Fellow of the Royal Society of Arts (F.R.S.A.) in January 1972.

· Prof. B.S. Hsu, Professor of Physics, has been elected Fellow of the Royal Society of Arts (F.R.S.A.)

· Dr. Robert Dan, Director of the University Health Service, has been elected Fellow of the Society of Medical Officers of Health, London.

· Dr. L.S. Chuang, Lecturer in Physics at Chung Chi College, has been elected Fellow of the Institute of Physics (F. Inst. P.)

· Mr. Paul Yen, Assistant University Bursar, has been elected Fellow of the Hong Kong Society of Accountants (F.H.K.S.A.)

GIFTS TO THE UNIVERSITY

· The Asia Foundation has made a grant of US\$20,000 to enable the Social Research Centre to launch a research project on "The People of Kwun Tong: A New Chinese Industrial Community".

· South Sea Textile Manufacturing Co., Ltd. has given the Lingnan Institute of Business Administration a two-year scholarship at HK\$5,000 per annum for 1972-74.

· The Consulate General of the United States in Hong Kong has presented a collection of over 200 books on the American economy to the University.

· The Music Department of Chung Chi College has received a generous gift of records of works of Schütz

and contemporary German composers from the German Consulate General in Hong Kong.

UNIVERSITY'S THIRD ATHLETIC MEET

The Third Athletic Meet organized by the University Student Union was held on 10th March at the Lingnan Stadium of Chung Chi College. About 320 students from the three foundation colleges participated in 19 track and field events. Dr. Choh-Ming Li, Vice-Chancellor, officiated at the opening ceremony and the Meet concluded with a speech by Dr. Denny M.H. Huang, Urban Councillor and member of the Board of Governors of Chung Chi College. Prizes were presented by Mrs. Huang.

Eight records were broken at this Athletic Meet, with the Overall and Men's Group Championships going to the Economics Department, and the Ladies' Group Championship to the English Department. Both the Sportsmanship and Cheer Squad awards were won by the Geography Department.

PERSONALIA

I. Appointments

Mr. Nobuhisa Tsuji — Visiting Lecturer in Japanese Studies, Chung Chi College

Mr. Lee Chik-Fong — Assistant Librarian, University Library

Mr. James V. O'Halloran — Assistant Librarian, University Library

Miss Grace M.Y. Chan — Administrative Assistant, Dean of Students' Office, United College

Miss Chen Di-An — Administrative Assistant (Probationary), University Science Centre

Mr. Chan Kwong-fai — Demonstrator in Economics, United College

Mr. Hudson Soo — Temporary Assistant to the Dean of Students, Chung Chi College

II. Promotion

Mrs. Cecilia T. Tse — Sister, University Health Service

STAFF PROFILES

Dr. Harry A. DeWire
Visiting Professor of Psychology
Chung Chi College

Dr. DeWire, born in the United States, is a 1940 A.B. graduate of Johns Hopkins University. He obtained his M. Div. from the United Theological Seminary and Ph.D. from Boston University in 1943 and 1951 respectively. In 1957-58, he pursued post-doctoral studies in personality theory and clinical psychology at Harvard University. Before becoming the Emma Sanborn Tousant Professor of Practical Theology and Psychology at the United Theological Seminary in 1948, he was minister of churches in the United States for twelve years. His professional activities have been many, and at present he is Chairman of the Advisory Committee on Research, Program Council, United Methodist Church.

Dr. DeWire is the author of *The Christian as Communicator*, *Communication as Commitment*, articles on ministry and on group process and communication, and book reviews.

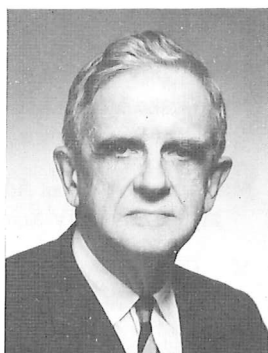
Dr. William Purviance Fenn
Visiting Professor of English
Chung Chi College

Dr. Fenn was born in the United States but spent his childhood and early youth in Peking. He obtained his B.A. from Hamilton College in 1923, M.A. from New York University in 1928 and Ph.D. from the University of Iowa in 1932. He has been awarded the honorary degrees of LL.D. by Yonsei University and Ed.D. by Silliman University.

Dr. Fenn's association with China has been close. He taught in North China American School in 1923-26, and was Professor and Head of the Department of



士博里萬狄
Dr. Harry A. DeWire



士博廉衛方
Dr. William P. Fenn

Foreign Languages, University of Nanking during the years 1932-43. He served in 1942-49 as Field Secretary of the United Board for Christian Colleges in China, and as its Executive Secretary in 1949-51. Since then, he was General Secretary of the United Board for Christian Higher Education in Asia until his retirement in 1970.

During the period 1951-70, Dr. Fenn directed a number of surveys and wrote books and articles on education in various parts of Asia. He has also published books and articles in the field of literature.

Dr. Earl Rand
Associate Director
University of California Study Centre
and Visiting Professor of English
New Asia College

Dr. Rand studied psychometrics at the University of California, from which he obtained the degree of B.A. From 1963 to 1965, he worked for the Texas-Taiwan English Teachers' Retraining Project in Taipei. He received his Ph.D. at the University of Texas in 1966. His dissertation, entitled *The Syntax of Mandarin Interrogatives*, was published by the University of California Press in 1970.

Dr. Rand is Associate Professor of the University of California, Los Angeles. From 1968 to 1970, he served as adviser to the English language programme at the Indian Institute of Technology, Kanpur, and was also on a national examination board for the five Indian Institutes of Technology.

Dr. Rand's publications include a series of three English language drill books based on transformational linguistic theory. He is currently engaged in the design of a teacher-oriented computer-based multiple-choice test analyser, and the study of factors contributing to academic success.

Dr. David C. Yu
Visiting Professor of Religion
Chung Chi College

Dr. David C. Yu is Professor of Asian Studies at Temple Buell College, Denver, Colorado, U.S.A. He teaches Asian Religions and Comparative Religions, and Chinese Buddhism and Taoist religion are his subjects of research. He is the co-author of *Religions of the World*, published

in 1969. After receiving the Ph.D. from the University of Chicago in 1959, he taught at Bluefield State College (1959-61) and the University of Virginia (1961-67).

Dr. Yu is Visiting Professor of Religion at Chung Chi College for the academic year 1972-73.

Dr. Byron S.J. Weng
Lecturer in Government & Public Administration
United College

Dr. Byron S.J. Weng, born in Taiwan, obtained his LL.B. from National Taiwan University, and his M.S. and Ph.D. degrees in Political Science from the University of Wisconsin (Madison), U.S.A. He taught at Miami University (Ohio) in 1964-65 and Wright State University (Ohio) from 1965 to 1972. During his stay in the United States, Dr. Weng was active in civic organizations such as the Dayton Council on World Affairs and American Friends Service Committee.

Dr. Weng's publications include: *Peking's UN Policy: Continuity and Change*; "The Status of Taiwan" and "Some Conditions of Peking's Participation in International Organizations".

Dr. Weng assumed duty as Lecturer in Government & Public Administration at United College in August 1972.

Dr. Bernard Kin-sion Cheung
Lecturer in Mathematics
Chung Chi College

Dr. Bernard Kin-sion Cheung graduated from the University of Hong Kong in 1964 with a B.Sc. and obtained the degree of B.Sc (Special) in Mathematics the following year. Dr. Cheung left for Canada in 1968 for further studies at the University of Toronto, and received the degrees of M.Sc. in 1969 and Ph.D. in 1972.

Before leaving Hong Kong for study abroad, Dr. Cheung taught matriculation class Pure and Applied Mathematics at New Method College. He joined Chung Chi College in 1972 as Lecturer in Mathematics.

(see also pictures in Chinese section)

LECTURES

· The following lectures were delivered at the Seminar on Chinese Culture sponsored by the Student Union of New Asia College:

3rd March "The Culture of the Mind" by Mr. Hsu Foo-Kuan, Part-time Lecturer in Chinese

18th March "The Problems of Chinese Culture" by Mr. Mou Tsung-san, Senior Lecturer in Philosophy

1st April "The Spirit of Chinese Culture: Its Origin and Development" by Prof. Tang Chun-i, Professor of Philosophy

8th April "Chinese Culture: Its Fundamental Spirit, Development and Reaction to Imported Cultures" jointly by Mr. Tong Duen-ching, Lecturer in Philosophy, Dr. Ambrose King, Lecturer in Sociology, and Mr. Sun Kuo-tung, Lecturer in History

· Mr. Lo Shi-hin, a renowned scholar on Buddhism, gave a lecture "On Mahayana" on 3rd March at the invitation of the Philosophy Departmental Club of New Asia College.

· At the invitation of the Department of Business Administration, United College, Mr. S.K. Kwan, Sub-manager in charge of the Research Department, Hang Seng Bank Ltd., gave two talks on "The Formation of the Banking & Financing Systems in Hong Kong" and "Banking & Financing Activities" on 7th and 14th March respectively.

· Prof. Frederick Yu, Professor of Journalism of Columbia University, U.S.A., gave a lecture on "The New Trends of Mass Communications" on 13th March for the Department of Journalism, New Asia College.

· Prof. Winston Hsieh of the University of Missouri, St. Louis gave a lecture on "The Metamorphosis of the Modern Chinese Intelligentsia: Six Phases" on 16th March at Chung Chi College.

· Mr. Fok Tou-hui, Visiting Lecturer in Philosophy, New Asia College, gave a talk on "The National Character of the Japanese People" to the College History Departmental Club on 16th March.

· Prof. R. Hsia, Professor of Economics, the University of Hong Kong, gave a lecture on "Some Problems of the Recent Economic Development in China" on 21st March at the invitation of the Department of Economics, New Asia College.

- A lecture, co-sponsored by the Geography Societies of Chung Chi College and United College, was delivered by Dr. C.S. Liang, Lecturer in Geography, Chung Chi College, on "The Hong Kong Underground Rapid Transit System and Urban Sprawl" on 23rd March.

- The Student Union of New Asia College invited Dr. Cheng Tong-yung, Lecturer in Economics, to talk on "The 1973/74 Budget Estimates" on 23rd March.

- A lecture "Like a Nightingale with a Toothache", sponsored by the Goethe Institute, was given by Dr. Grete Wehmeyer on 30th March at Chung Chi College. Dr. Wehmeyer spoke on the music of the French composer Erik Satie.

- Dr. Byron Weng, Lecturer in Government & Public Administration, United College, delivered a lecture on "Trends in Modern China: 1949-1973" at the invitation of the College History Society on 30th March.

- The Student Union of New Asia College invited Mr. P.Y. Leung to give the following talks:

31st March	"Melodics"
7th April	"The Study of Symphony, Musical Instrument and Composer"
14th April	"The Principles of Music Development"

- The Student Union of New Asia College celebrated Mr. Liang Chi-chao's centennial by inviting Mr. Hu Tze-jen, Chief Editor of Ming Pao Monthly, to give a talk on "The Thoughts of Mr. Liang Chi Chao and His Literary Refinement".

- Mr. Poon Wing-cheung, member of United College Board of Trustees, and Vice-Chairman of the Hong Kong Society of Chinese Accountants and Auditors, gave a lecture on "The Training of Professional Accountants" on 11th April for the Department of Business Administration, United College.

COMINGS AND GOINGS

- The Archbishop of Canterbury, the Most Rev. Rt. Hon. Dr. Michael Ramsey, and Mrs. Ramsey visited this University on 19th March with the Bishop of Hong Kong and Macau, the Rt. Rev. Gilbert Baker, and Mrs. Baker, and the Domestic Chaplain, the Rev. John Kirkham.

- A Japanese Cultural Mission, composed of a former Cabinet Minister and representatives of the Japan Foundation, visited the University on 8th April.

- Prof. F.G. Sturm, Professor of Philosophy at Western College, U.S.A., visited New Asia College on 1st March.

- Mr. Erich Leinsdorf, conductor of the Boston Symphony Orchestra, visited the Music Department of Chung Chi College on 1st March.

- Mr. Jacob Feuerring, an American pianist, gave a piano recital at Chung Chi College on 1st March.

- Prof. A.N. Davison, Professor of Neurochemistry, University of London, visited the Department of Biochemistry, United College, and gave a lecture on "Molecular Biology of Myelin" on 9th March.

- The London Philharmonic Orchestra visited the University on 14th March.

- Prof. P.H. Tannenbaum of the Graduate School of Public Policy at the University of California, Berkeley arrived on 20th March for an inter-university research project with Mr. Min Chen of the Mass Communications Centre, and Dr. Terry Tang of the Social Research Centre.

- Members of the Steering Committee for the Third Commonwealth Conference of Registrars of Universities of the Southeast Asia and Pacific Area met in Hong Kong from 27th to 29th March.

- Prof. Jiri Nehnevajsa of Pittsburgh University visited the University for about three weeks from April to May 1973, to assist in the Research Project on Hawkers undertaken by the Social Research Centre.

- Sir Duncan Wilson, Master of Corpus Christi College, University of Cambridge, was in Hong Kong from 1st to 12th April to advise this University on the World History programme. His visit was sponsored by the Inter-University Council for Higher Education Overseas (I.U.C.)

- Professor D.V. Lindley, Head of Department of Statistics and Computer Science, University College London, visited Hong Kong from 1st to 16th April as an I.U.C. visitor of this University, to advise the Univer-

sity on the development programme of Applicable Mathematics and offered counsel to the University on the role of computer science in the areas of teaching and research. He gave a talk on "Decision Making" to senior students of the University on 9th April.

- Other visitors to United College include: Prof. J.B. Gibson of the Department of Pathology, University of Hong Kong, and Mrs. Gibson; Sister M. Soledad Hilado, President of St. Scholastica's College, Manila.

- Other visitors to the University include: Dr. G.S. Graham, Rhodes Professor Emeritus of Imperial History, University of London, and Mrs. Graham; Prof. C.T. Hu, Professor of Education (Teachers College), Columbia University; Mr. Teh Tuck Soon, Deputy Registrar of the University of Malaya, and Mrs. Teh; the Joint Universities Computer Centre Assessment Team comprising four experts from the United Kingdom and one from the United States; and a group of 35 students from Takshoku University of Japan.

- Mrs. Amy Mok, Administrative Assistant in the Student Affairs Section, University Registry, attended a Training Programme for University Administrators sponsored by the Australian National University from the end of March to the end of May.

- Dr. Philip Shen, Dean of Arts Faculty, Chung Chi College, attended the Asia Conference of the World Council of Churches at Kuala Lumpur from 18th to 24th April.

- Mr. Peter S.C. Chang, Asst. Lecturer in Theology, Chung Chi College, attended the Second Consultation on Chinese Theological Education in the Philippines from 20th to 30th April.

- Prof. Mo-Huan Hsing, Professor in Economics, was in Taiwan from 24th to 29th April undertaking a research project.

COLLEGE NEWS

- New Asia College held a ground-breaking ceremony on 7th April, for the Yale-in-China Centre and the College staff quarters. Mr. Tsufa Lee, Chairman of the New Asia Board of Governors and Mr. Charles Shepard, President of the Yale-in-China Association, officiated at the ceremony.

- The Students' Rotaract Club at United College sponsored an exhibition of paintings by children of Southeast Asia on 3rd and 4th March.

- Dr. Dale A. Craig, Lecturer in Music, Chung Chi College, gave a talk on Chinese musical instruments for the Royal Asiatic Society at the British Council on 7th March.

- Mr. Chang Chien-min, Head of the Department of Business Administration, United College, Dr. Mun Kin-chok, Head of the Department of Business Administration, New Asia College, Dr. John L. Espy, Associate Director of The Lingnan Institute of Business Administration and Mr. C.T. Chu, Staff Tutor of the Department of Extramural Studies, represented the University at the Sixth Management Conference of Management Education Institutes in Hong Kong held on 9th March. The Conference was sponsored by the Hong Kong Management Association.

- At the invitation of the Chinese Cultural Association, Mr. Wu Chen-hsiung, Head of the Economics Department of New Asia College, gave a talk on "The Devaluation of the US Dollar and the International Money Crisis" on 10th March.

- Sister Joan Delaney, Head of the Department of Sociology, United College, attended the Hong Kong Educators' Social Action Council Conference held on 10th March and presented a paper entitled "Secondary Education for All".

- The Department of Communication of Hong Kong Baptist College invited Dr. Michael Wei, Head of the Department of Journalism of New Asia College, to give a talk on "The United Nations and Press Freedom" on 19th March.

- Mr. Liu Kuo-sung, Head of the Fine Arts Department of New Asia College, held a month-long exhibition of modern paintings at the Bank of America from 19th March, sponsored by the Hong Kong Arts Centre.

- The Fine Arts Departmental Club of New Asia College sponsored the following art exhibitions in March:

5th-7th	Water-Colour Paintings by Mr. Lai Yuk-hay
6th-7th	Mr. Y.Y. Ting's Paintings
24th	Selected Modern Chinese Paintings

The Club also sponsored an "Art-Movie Week" from 19th to 23rd March, introducing the various schools of Western painting.

· At the invitation of the Hong Kong Management Association, Mr. Cecil C. Luk, Lecturer in Business Administration, United College, conducted a 4-session course entitled "Job Analysis and Job Description" in March.

· Miss Jeanette Haien, an American pianist and music lecturer, gave a piano recital on 4th April at Chung Chi College, under the sponsorship of the College Music Department and the Cultural Affairs Section of the United States Consulate General.

· At the monthly meeting held on 6th April in the New Asia College auditorium, Dr. Y.P. Mei, College President, Mr. Charles Shepard, President of the Yale-in-China Association, Dr. May-ching Kao Yeung, Lecturer in Fine Arts, and Miss Ching Yuet-may, a student in the Department of English Language and Literature, talked on "New Asia College and International Cultural Exchange".

· The United College Men's Badminton Team won the Post-Secondary Colleges' Badminton Cup.

幕開會運陸屆三第 ▶
Opening of the Third Athletic Meet



The University Bulletin of The Chinese University of Hong Kong is published and distributed free by the University Bulletin Editorial Board among the University faculty and staff. Copies are also sent to friends of the University.

Members of the University Bulletin Editorial Board:

Mr. Stephen C. Soong (Chairman)
Mrs. A. E. Adams
Mr. Andrew Y. Y. Chan
Mr. Fang Hsin Hou
Mr. T. C. Lai
Mr. Stephen T. Y. Tjong
Mr. J. C. Yuan
Miss Janet Lai (Secretary)

Bulletin Staff:

Editor — Mr. Stephen C. Soong
Assistant Editor — Miss Chan Yin-Ling

College Correspondents:

Mr. Fang Hsin Hou (Chung Chi College)
Mr. Wei Yu-chen (New Asia College)
Mrs. Katherine Wong (United College)

Address:

The Chinese University of Hong Kong
Shatin, New Territories
Hong Kong



式儀贈捐「金基化文國中揚發行銀隆永」

士爵強悅簡、生先孫宜伍、長校敏卓李、生先宜絮伍、員議偉國利：右至左由

Presentation of "Wing Lung Bank Fund for Promotion of Chinese Culture"
From left to right: Dr. the Hon. Q. W. Lee, Mr. Jieh-Yee Wu, Dr. Choh-Ming Li,
Mr. Yee-sung Wu, Dr. the Hon. Sir Yuet-keung Kan

中文大學校刊為本大學純粹報導性之刊物，係非賣品，專為大學本部及三成員學院之教職員及大學各方友好而出版。

大學校刊編輯委員會委員：宋淇先生（主席），方信侯先生，安韓藹怡女士，袁昶超先生，張端友先生，陳耀墉先生，賴恬昌先生。黎青霜小姐（秘書）。

校刊編輯：宋淇先生（編輯），陳燕齡小姐（副編輯）。

學院通訊員：方信侯先生，魏羽展先生，黃潘潔蓮女士。

通訊處：香港新界沙田

香港中文大學

△大學校務處學生事務組行政助理莫俞靄敏女士於三月底至五月底參加坎培拉澳洲國立大學主辦之行政人員進修計劃。

△崇基學院文學院院長沈宣仁博士於四月十八日至廿四日赴馬來西亞吉隆坡出席世界教會協會亞洲會議。

△崇基學院神學組副講師張修齊先生於四月廿日至卅日赴菲律賓參加第二屆中國神學教育會議。

△經濟學講座教授邢慕寰教授於四月廿四日至廿九日赴台灣從事研究工作。

學院消息

△新亞書院於四月七日在沙田新校址，舉行雅禮中心及教職員宿舍破土典禮，由該院董事長李祖法先生暨美國雅禮協會會長謝璞德先生 (Mr. Charles Shepard) 共同主持。

△聯合書院扶輪青年服務團於三月三日至四日主辦「東南亞兒童圖畫展覽」。

△崇基學院音樂講師祁偉奧博士 (Dr. Dale A. Craig) 應英國皇家亞洲學會香港分會之邀，於三月七日在英國文化協會講演，介紹中國之樂器。

△聯合書院工商管理學系系主任張健民先生、新亞書院工商管理學系系主任閔建蜀博士、嶺南商科研究所副所長艾詩伯博士 (Dr. John L. Espy) 及校外進修部專任導師朱志泰先生代表本大學，出席三月九日由香港科學管理協會主辦之第六屆管理教育會議。

△新亞書院經濟學系系主任伍鎮雄先生於三月十日應中國文化協會之邀，在該會演講「美元貶值與國際貨幣危機」。

△聯合書院社會學系系主任德蘭寧修女 (Sister Joan Delaney) 於三月十日出席香港教育人士社會行動協會會議，並發表「普及之中學教育」之論文。

△新亞書院新聞系系主任魏大公博士應浸會學院傳理系之邀，於三月十九日在該系演講「聯合國與新聞自由」。

△新亞書院藝術系系主任劉國松先生應香港藝術中心之邀，於三月十九日起，在美國銀行舉行個人畫展，為期一月。

△新亞書院藝術系系會於三月份舉行下列活動：

五日至七日 黎毓熙先生水彩畫展
六日至七日 丁衍鏞先生畫展

十九日至廿三日 「美術電影週」，介紹西方近代畫派

廿四日 中國近代名畫家作品展覽。

△聯合書院工商管理學講師陸家駒先生應香港科學管理協會之邀，於三月份為該會主持「工作分析與工作說明」之課程。

△崇基學院音樂系與美國文化館於四月四日聯合主辦鋼琴演奏會，由美國鋼琴家海恩小姐 (Miss Jeannette Haien) 演奏。

△新亞書院四月六日舉行月會，由該院梅貽寶院長、美國雅禮協會會長謝璞德先生、藝術系講師楊高美慶博士及英語文學系學生程月媚分別演講「新亞書院與國際文化交流」。

△聯合書院男子羽毛球隊贏獲大專羽毛球比賽冠軍，奪得本屆大專羽毛球盃。

△新亞書院學生會邀請梁寶耳先生主持下列音樂文化講座：

三月三十一日 旋律學

四月七日 音響學樂器與作曲家

四月十四日 音樂發展之原理

△新亞書院學生會於四月六日舉辦「梁啟超誕生一百週年紀念」演講會，由明報月刊總編輯胡菊人先生主講「梁啟超的思想與文采」。

△聯合書院工商管理學系於四月十一日邀請該院校董兼香港會計師協會副主席潘永祥先生主講「專業會計人員之訓練」。

學人行蹤

△聖公宗坎特伯里大主教藍賽博士 (Most Rev.

Rt. Hon. Dr. Michael Ramsey) 伉儷於三月十九日訪問本校。同行者有聖公會港澳區會督白約翰 (Rt. Rev. Gilbert Baker) 伉儷及大主教侍從克錦牧師 (Rev. John Kirkham) 等。

△由前日本內閣一位部長及日本基金會代表組成之日本文化使節團，於四月八日訪問本校。

△美國西方學院哲學教授史泰麥教授 (Prof. F. G. Sturm) 於三月一日訪問新亞書院。

△波士頓交響樂隊指揮連斯鐸先生 (Mr. Erich Leinsdorf) 於三月一日訪問崇基學院音樂系。

△美國鋼琴家傅華靈先生 (Mr. Jacob Feuerling) 三月一日訪問崇基學院，並演奏中國作品及受中國影響之鋼琴曲。

△英國倫敦大學神經化學教授戴維新教授 (Prof. A.N. Davison) 於三月九日訪問聯合書院生物化學系，並為學生講述「由分子生物學看髓脂質」。

△柏克萊加州大學公共政策研究院唐倫賓教授 (Prof. P.H. Tannenbaum) 三月廿日抵港，與本校群眾播導中心陳閻先生及社會研究中心鄧朝港博士合作，進行一項研究計劃。

△第三屆東南亞及太平洋區聯邦大學校務主任會議策劃委員會委員於三月廿七日至廿九日前來本港舉行會議，並由本港兩大學接待。

△美國匹茲堡大學列華森教授 (Prof. Jiri Nehnevajsa) 於四月至五月前來本校作三週之訪問，協助社會研究中心進行小販研究計劃。

△英國劍橋大學聖體學院院長文郁生爵士 (Sir Duncan Wilson) 應本大學之邀，於四月一日至十二日前來訪問，就本校之世界歷史課程提供意見。文爵士此行乃由英國海外高等教育大學校際委員會贊助。

△倫敦大學統計學及電子計算學系凌達勳教授 (Prof. D.V. Lindley) 於四月一日至十六日間，以英國海外高等教育大學校際委員會訪問教授資格訪問本校。凌教授此行之目的為對本校之應用數學之發展計劃及電子計算學之教學及研究方針提供意見。凌教授並於四月九日對本校高年級學生演講「決策論」。

△其他訪問聯合書院之嘉賓包括：香港大學病理學系紀伯遜教授 (Prof. J.B. Gibson) 伉儷、菲律賓馬尼刺之聖史高拉士特加書院院長希樂道修女 (Sr. M. Soledad Hilaado)。

△其他訪校嘉賓包括：英國倫敦大學英帝國史羅德期榮休教授葛蘭姆博士 (Prof. G.S. Graham) 伉儷；哥倫比亞大學教育學教授胡昌度博士；馬來亞大學副校務主任 Teh Tuck Soon 先生伉儷；由四位英國及一位美國電腦專家組成之香港合辦大學電腦計算中心之工作評估小組；以及日本拓殖大學學生卅五人。

張博士離港前嘗執教於新法書院，教授大學預科班純數及應數等科目，返港後即應聘為崇基學院數學講師。

翁松燃博士

聯合書院

政治與行政學講師



翁松燃博士
Dr. Byron S.J. Weng

翁松燃博士生於台灣，就讀於台灣大學法律系，畢業後赴美國，入維斯康辛大學研究院深造，獲政治學系碩士及哲學博士學位。留美期間，先後在俄亥俄州邁阿密大學及萊特州立大學執教達八年之久，又嘗參與當地社團如國際事務理事會及美國教友服務委員會等之工作。

翁博士著有專書「北京對聯合國政策之持續與演變」，以及「中共對台灣地位的立場」、「中共參加國際組織的一些條件」等論文多篇。

一九七二年八月翁博士應聘為聯合書院政治與行政學系講師。

(尚有照片刊於英文版)

學術演講

△新亞書院學生會中國文化講座小組，於三、四月份舉辦下列活動：

三月三日 由中文系兼任講師徐復觀先生講「心的文化」

三月十八日 由哲學系高級講師牟宗三先生講「中國文化之問題」

四月一日 由哲學系唐君毅教授講「中國文化之原始精神及其發展」

四月八日 由哲學系講師唐端正先生、社會學系講師金耀基博士及歷史系講師孫國棟先生主持「中國文化之基本精神、發展及其對外來文化之回應」座談會

△新亞書院哲學系系會於三月四日舉行學術演講，由羅時憲先生講「大乘佛學之顯與密」。

△恒生銀行副經理兼研究部主任關士光先生應聯合書院工商管理學系之邀，分別於三月七日及十四日主講「香港銀行和金融體系的構成」及「銀行與金融活動」。

△新亞書院新聞系於三月十三日舉行學術演講，由美國哥倫比亞大學新聞學教授喻德基博士講「大眾傳播之新趨勢」。

△美國密蘇里大學謝文孫教授於三月十六日在崇基學院作學術演講，講題為「近代中國知識階級之蛻變試論」。

△新亞書院歷史系系會於三月十六日舉行座談會，由該院哲學系暫任講師霍韜晦先生講「日本的民族性」。

△新亞書院經濟系於三月廿一日舉行學術演講，由香港大學經濟系夏冷漪教授講「中國近期經濟發展之一些問題」。

△崇基學院及聯合書院地理學會聯合邀請崇基地理學系講師梁蘄善博士於三月廿三日演講「香港地下鐵路與城市發展形態」。

△新亞書院學生會於三月廿三日舉辦學術演講，由該院經濟學系講師鄭東榮博士講「評下年度財政預算案」。

△由歌德學院主辦之衛美雅博士(Dr. Grete Wehmeyer)專題演講會於三月卅日在崇基學院舉行，衛氏講述法國作曲家沙特(Erik Satie)之音樂。

△聯合書院政治與行政學講師翁松燃博士應該院歷史學會之邀，於三月三十日講「近代中國之趨勢：一九四九至七三年」。

方衛廉博士

崇基學院

英文客座教授

方衛廉博士 (Dr. William Purvance Fenn) 生於美國，長於中國北京，一九二三年畢業於美國哈密爾頓大學，獲文學士學位，其後分別於一九二八及一九三二年，獲紐約大學文科碩士學位與愛奧華大學哲學博士學位。方博士又為韓國延世大學榮譽法學博士及菲律賓賓斯理民大學榮譽教育學博士。

方博士與中國之關係向極密切，一九二三至二六年執教於華北美國學校，一九三二至四三年為金陵大學外文系教授及系主任，一九四二至五一年先後為中國基督教大學聯會駐華秘書及執行秘書。其後方博士又任美國亞洲區基督教高等教育聯合董事會總秘書，至一九七零年始退休。方博士於一九五一至七零年間，曾在亞洲各地進行教育之調查，後且發表若干有關之文章及出版專書，此外，方氏在文學方面之著述，亦屬不少。

藍而德博士

加州大學學生輔導處副主任

新亞書院英文系客座教授

藍而德博士 (Dr. Earl Rand) 在美國加利福尼亞大學攻讀精神測定學，獲文學士學位。一九

六三年往台北，協助德薩斯與台灣英文教師進修計劃之進行，凡兩年之久。後重返美國深造，一九六六年獲德薩斯大學哲學博士學位，其論文「國語問話之語法」，於一九七零年由加州大學出版社印行出版。

藍博士為洛杉磯加利福尼亞大學之副教授，於一九六八至七零年間，曾擔任康浦耳印度工學院英文課程顧問，又曾為五所印度工學院之國立考試委員會委員。

藍博士著有一套根據轉變語法學原理寫成之英語練習書籍，目前渠正在設計一種供教師用之選擇題電腦分析器，並在研究促成學術成就之個別因素。

俞檢身博士

崇基學院

宗教學客座教授



士博身檢俞
Dr. David C. Yu

俞檢身博士乃美國科羅拉多省丹佛城頓波碧

爾學院之亞洲研究教授，講授課程包括亞洲宗教及比較宗教學，並以中國佛教及道教為研究對象。

俞博士一九五九年獲芝加哥大學博士學位，其後任教於藍田州立學院（由一九五九至六一年），及維吉尼亞大學（由一九六一至六七年）。渠現為崇基學院一九七二至七三學年之宗教學客座教授。

俞教授乃「世界宗教導論」一書之合著者。

張健淳博士

崇基學院

數學講師



士博淳健張
Dr. Bernard K.S. Cheung

張健淳博士一九六四年畢業於香港大學，獲理學士學位，翌年又獲該校特別理學士學位，專攻數學。一九六八年張氏赴加拿大多倫多大學深造，先後於一九六九及七二年考獲理學碩士及哲學博士學位。

△物理學講座教授徐培深博士當選為英國皇家藝術學院院士。

△大學保健處主任鄧秉鈞醫生獲選為英國醫務衛生醫師協會高級會員。

△崇基學院物理學講師莊聯陞博士當選為英國物理學會高級會員。

△大學助理總務主任顏恩賢先生獲選為香港會計師公會高級會員。

各界之捐贈

本校最近獲得下列捐贈：

- (一) 亞洲協會捐贈二萬美元，資助社會研究中心進行一項「官塘發展為新工業區」之新研究計劃。
- (二) 南海紡織股份有限公司捐贈獎學金一名予嶺南商科研究所，金額每年五千元，為期兩年（一九七二至七四年）。
- (三) 美國領事館於三月廿七日將有關美國經濟之書籍二百多種贈予本校。
- (四) 崇基學院音樂系獲德國領事館饋贈唱片一批，主要為舒斯(Schütz)及現代德國作曲家之作品。

第三屆陸運會

大學學生會於三月十日在崇基學院運動場舉行第三屆陸運會，參加比賽之各學院學生約三百二十人。開幕典禮由校長李卓敏博士主持，大會又敦請市政局議員及崇基學院校董黃夢花醫生在開幕時致詞，並由黃夫人頒發獎品。

在本屆陸運會之十九項比賽中，有八項破大會紀錄，全場及男子組團體冠軍由經濟系奪得，女子組團體冠軍則為英文系，而地理系亦同時獲得體育精神獎及啦啦隊獎。

(尚有照片刊於英文版)

人事動態

一 聘任事項

辻伸久先生 崇基學院日文客座講師
李直方先生 大學圖書館助理館長
夏博仁先生 (Mr. James V. O'Halloran) 大學圖書館助理館長

陳文琬小姐 聯合書院訓導處行政助理
陳迪安小姐 大學科學館見習行政助理
陳光輝先生 聯合書院經濟學系助教

蘇義有先生 崇基學院學生輔導處暫任輔導主任

助理

二 晉陞事項

謝鄧耀湘女士 大學保健醫療中心護士長

教職員簡介

狄萬里博士 崇基學院
心理學客座教授

狄萬里博士 (Dr. Harry A. DeWine) 生於美國，一九四〇年畢業於美國約翰霍金斯大學，獲文學士學位，其後分別於一九四三及一九五一年，獲聯合神學院神學碩士學位及波士頓大學哲學博士學位。狄氏又曾往哈佛大學，研究品格理論及臨床心理學。

狄博士於一九四八年榮任聯合神學院之艾瑪桑賓特山實用神學及心理學教授，在此之前曾為多所美國教堂之牧師。狄氏目前為香港基督教衛理公會計劃議會之研究諮詢委員會主席。

狄博士之著作甚夥，除有關教會、小組工作過程、傳播之論文及書評外，尚有專著如「作為傳播訊息者之基督徒」及「傳播與社會責任」。

十萬美元，作為推進本校中國文化研究之用。贈款分三年支付，每年十萬美元，款項之運用由大學校長決定，惟須於未來三學年內將全部贈款用於中國文化研究上。

此項贈款可使本校在未來三年內，對中國文化作綜合性及統一性之研究，而中國文化研究所將本其既定方針，作更多研究工作上之貢獻。

玉器展覽

中國文化研究所文物館於三月三日至廿五日舉行玉器展覽，以配合由二月廿六日至三月廿四日舉行之香港藝術節。此次之展覽，為本港同類展覽中規模最大者，展出商周以至近代玉雕共二百餘件。

展覽之玉器種類繁多，可分為四部份：(一)古玉，即漢及以前之玉器，主要有禮器與佩飾兩大類；(二)唐至清之玉鳥獸；(三)晚明至清初之青玉及白玉，青玉多為較大之器具，如筆海、酒壺、盤洗等，白玉則為精巧之小件雕刻，如文房器玩及簪珮等飾物；(四)清乾隆及其後較大之玉雕，如仿古式之大型器皿及山水花鳥之玉屏風等。

蘭亭展覽

為紀念永和九年（公元三五三年）會稽蘭亭修禊後之第廿七個癸丑，文物館由四月十日以至五

月十五日舉行蘭亭展覽。

展品內容分六類：(一)宋、明、清墨拓蘭亭序一百五十二本，其中有宋拓蘭亭序十二種；(二)名畫真蹟六幀，包括明清名家蘭亭修禊圖及明清墨拓蘭亭流觴圖卷；(三)法書真蹟六件，包括元趙孟頫、明董其昌、清張照等臨蘭亭序；(四)影印本蘭亭帖九十三種，包括近代出版「蘭亭墨蹟彙編」等；(五)圖片；(六)附展品如明嘉靖硯、筆筒、印章等。

蘭亭展覽中陳列展品，主要由本港收藏家借出，然亦有數件乃英國、日本、瑞士及美國收藏家之珍藏。

本校教職員出任 校外機構委員

△科學調協委員會之本校代表崇基學院容啓東院長及化學系高級講師譚尚渭博士，任期於本年三月卅一日屆滿，大學經委派聯合書院生物化學系教授馬臨博士及化學系講師胡沛良博士繼任為新委員；其他兩位代表物理學系講座教授徐培深博士及聯合書院電子學系教授高錕博士則連任。

△崇基學院社會工作學系講師兼系主任何輝錐

先生獲港督委任為香港社會工作訓練基金委員會委員，由四月一日起，任期一年。何先生又獲邀請出任政府新成立之社會工作訓練學院之學務委員會委員。

△大學經委派大學助理校務主任蘇紹興先生代表本校出任為香港大學入學試委員會委員，以代替大學高級助理校務主任張紹棠先生。

△聯合書院理學院院長周紹棠博士及數學系高級講師陳乃五博士，應香港理工學院之邀，出任為理科與數學系顧問委員會委員。

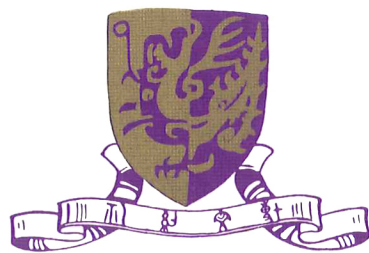
△聯合書院鄭棟材院長由四月起任英國紅十字會香港分會主席。

△校外進修部專任導師金嘉倫先生最近獲政府委任為一九七三年香港節之展覽委員會委員。

本校教職員

獲各學會榮銜

△聯合書院鄭棟材院長一九七二年一月膺選為英國皇家藝術學院院士。



中文大學校刊

中國文化研究之新發展

中國文化研究所諮詢委員會成立

中國文化研究所成立於一九六七年，其宗旨為從事與鼓勵中國文化綜合性及統一性之研究，應用近代社會科學方法加以比較與整理，求其發揚。研究所大樓於一九七零年底落成，各研究中心及所轄文物館於翌年相繼遷入。所內設研究、編輯兩委員會。研究委員會分組進行各項重要研究計劃；編輯委員會負責本所編印工作，由其編輯及刊印者已有學報四卷及專書多種。文物館自一九七一年九月以來，亦已陸續舉行六次中國文物展覽。

中國文化研究所向為本校發展重點之一，大學校長鑒於研究所責任之重大及各界對其期望之殷切，故特於一九七三年三月設立諮詢委員會，並敦聘下列人士為委員：

馮秉芬爵士（主席）

徐誠斌主教

胡仙女士

利國偉議員

秘書：宋淇先生（大學校長特別助理）

委員會之職責在策劃中國文化研究所之發展方針及決定其實施要點，並向大學校長提供建議，以配合中文大學之發展，兼應香港社會之需求。

「永隆銀行發揚中國文化基金」

本大學獲永隆銀行董事長伍宜孫先生及總經理伍絮宜先生捐贈港幣一百萬元，並以之設立「永隆銀行發揚中國文化基金」。基金收益將用以資助中國文化研究所之研究及出版計劃。

伍氏昆季之捐贈，乃用以紀念其銀行成立四十週年及總行新廈之落成。

安德魯麥倫基金會捐贈

安德魯麥倫基金會應大學校長之請，捐贈三

第九卷 第六期

一九七三年四月・五月

校刊目錄

- 中國文化研究之新進展 一
本校教職員出任校外機構委員 二
本校教職員獲各學會榮銜 二
各界之捐贈 三
第三屆陸運會 三
人事動態 三
教職員簡介 三
學術演講 五
學人行蹤 六
學院消息 七